知用校報

廣州市惠愛西路倉前街

(自動電話)中學部一一七二七號
小學部一二六一七號

第壹叁肆號

(每份售仙二枚)

廣州市光復中路 電話一二四七八
愛蘭印務社代印

總理遺囑

余致力國民革命凡四十年其目的在求中國之自由平等積四十年之經驗深知欲達到此目的必須喚起民衆及聯合世界上以平等待我之民族共同奮鬥

現在革命尚未成功凡我同志務須依照余所著建國方畧建國大綱三民主義及第一次全國代表大會宣言繼續努力以求貫徹最近主張開國民會議及廢除不平等條約尤須於最短期間促其實現是所至囑

佈告一

為佈告事查學生葉傳英林聯顯蕭兆強范幹卿等四人於一月六日下午在本街佳記同玩麻雀牌荒廢光陰有妨學業青年學生豈宜出此惟念該生等事後尚知悔悟姑予以自新之路茲特從寬各記大過一次倘有再犯定必從嚴處罰仰全校學生一體知照嗣後各宜束身自愛毋效該生等之所為免荒學業有厚望焉此佈

訓委會

一月九日

十五週學生(曠課)懲罰表

師三　譚惠芳陳秀屏各一缺點

朱嘉霞三缺點

普二　范正基郭福豪趙潤湘朱光槐各一缺點

師一　潘德麟梁劍英各一缺點

普甲　林聯顯關棠蔭葉傳英各一缺點

普乙　徐煥明謝錦添黎毓幹各一缺點

升高　袁斌林煥發黃銳泉黃春熙余子賢完友端余華柱羅樹標余文光羅家創梁家成吳際平各一缺點

方儒雄關伯祥黎盛武張健猷楊裕國各六缺點

吳卓雲二缺點陳耀平馮永興各三缺點

補習　袁劍阮瑞瓊吳秀蕙蕭麗媛鄧兆珍徐宛鈞梁家鏵什馨兒王家儒葉佩慈符國光司徒紹譚新業龍鵬貴鄧冠球各一缺點

王佈長六缺點

三甲　甄權黎鄧岳雲張道勤各一缺點

三乙　黎家璜一缺點

三丙　劉彬澤吳世珊岑汝康各一缺點

趙善康二缺點

二甲　何敦德一缺點

二丙　關榮德余耀邦江鑑泉趙伯健詹忠欽楊龐叙周天長周廣仕黃如祥嚴瑞室各一缺點陳篤森謝邦瑞各二缺點

一甲　尹日滔謝萬維曾忠漢趙伯珍關鴻顯各一缺點

伍煩墀九缺點

一乙　梁繼賢林家光鄧兆生陳訪賢陳福光歐陽姚各一缺點
一丙　黎顯鎏李淦城錢澤強林漢飛各一缺點江德馨王位各二缺點胡光輝鄧艷唐各三缺點
蘇華年鄧醒華胡乾生各九缺點
一丁　趙奕燦梁宏遇聶觀欽阮平一嚴茂章各一缺點錢志堅三缺點
鄭如就二缺點
一戊　謝乃旋吳銓國王輝文阮中權各一缺點
邱明長林思聰各三缺點
一己　麥坤元李烈洲文松芳陳德榮陳可武陳讓周長德馮潤根陳紹宗各一缺點
女二　陳傑英李幗儀各二缺點
何蓮英一缺點
女一　李堅白林潔儀劉俠芳各三缺點利蕙芳二缺點
黃少瓊梁鎮坤伍麗霞羅慧眞陳蔓儒各一缺點

訓委會

十六週學生曠課懲罰表

師三　李熾珊羅佐乾各一缺點
朱暮霞五缺點
普三　羅羣鄧剛度各一缺點
普二　周振光許良驥鄭瑞仁冼元康廖鎰鏡各一缺點
師一　陳允純一缺點
普甲　何敦仁岑焯明葉傳英各一缺點
普乙　梁業進劉潤濤各一缺點
升高　梁笑英黃鏡泉余克銘完友端吳卓英羅家潮張炳炘余文光馮永興各一缺點
方健雄楊裕國羅樹標張健猷蔡俊鵬吳華東各六缺點
關佰祥陳耀平各三缺點
黎威武五缺點　鍾澤堃四缺點
補習　張素珍趙猷煖鄧冠球何如昌各一缺點
符之煌王衍長各四缺點
三乙　趙世安一缺點
黎家璜二缺點
三丙　趙善康張子楷各一缺點劉彬澤二缺點
二甲　鄭耀煌張輝宗各一缺點
二乙　鄭子光韋貴珍各一缺點
陳家桂謝漢章各二缺點
黃天爵三缺點　黃國威四缺點
二丙　陳篤森謝邦瑞黃如祥嚴瑞室各一缺點
詹忠欽嚴瑞奎各二缺點
一甲　張兆鑫馮永發伍文泰關鴻龐各一缺點
趙伯珍二缺點　伍煊墀七缺點
一乙　梁繼賢高仕逢何敦本潘朝恭鍾振華鄧兆生袁輝南各一缺點
陳訪賢五缺點　黎溢華二缺點
一丙　徐靈昌吳錦仰郭福成劉玉沂錢澤強余漢傑陸家駒吳國傑何慶恩各一缺點
江德馨鄧醒華胡光輝鄧艷唐各二缺點
蘇華年胡乾生各六缺點
一丁　鄭如就胡仲平阮平一林蔭如沈耕義劉培旺陸國環何根泉各一缺點
錢志堅六缺點
一戊　雷伯旋謝乃旋各一缺點邱明長五缺點
一己　周長德陳紹宗袁國英各一缺點
女三　孫秀琴劉彥文各一缺點
女二　李幗儀一缺點

女一 宋曼儂李英芸李華醒各一缺點
林潔儀劉俠芳各七缺點
利蕙芳六缺點

訓委會

讀書隨錄

纖紅

一．「日」「月」二字，在日語閩語中屬「泥紐」，可作章氏「日紐歸泥」之旁證。(另有「日語証日紐歸泥」一文日語排印不便付缺如)

二．來字作助字用：

(A)莊子—嘗以語我(來)！

(B)陶潛—歸去(來)兮，田園將蕪，胡不歸？

(C)唐伯虎—古人信有達者哉，勸人秉燭夜遊(來)。

(D)馬致遠—綠鬢衰，朱顏改，羞把麈容畫麟台。故國風景依然在，三頃田，五畝宅，歸去(來)。

(E)王邦采—恍惚呼聲隱去(來)，楚聲愁和亦淒哀。

三．慶古韵叶鄉

(A)積善之家，必有餘(慶)；積不善之家，必有餘(殃)。—易坤

(B)元吉在(上)，大有(慶)也。—易履

(C)上九，由頤厲吉，利涉大(川)。象曰：由頤厲吉，大有(慶)也。—易頤

(D)用見大人，勿恤，有(慶)也；南征吉志(行)也。—？

(E)六五之吉，有(慶)也；上九何天之衢，亨．象曰：何天之衢，道大(行)也。—大畜

(F)我田既(臧)農之(慶)—小雅甫田

(G)惟上帝不常，作善，降之百祥；作不善，降之百殃。爾惟德罔小，萬邦惟(慶)—書伊訓

例極多，不備舉。

四．字音與字義之關係：

(A)近M者有悶義 瞞，鬱，唔，門，悶，炆。

(B)近L者有圓義—轆，碌，溜，流，輪，論。

(C)近D者有動義—打，逹，釘，動，擋，定。

(D)近P者有薄義—皮，避，屁，披，鄙，拍。

(E)近S者有小義—細，纖，淺，小，簽，蕭。

五．修辭隨錄(明喻法之一小部)

a 人喻物—換喻法

(A)手如柔荑；膚如凝脂；領如蝤蠐；齒如瓠犀。—詩經

(B)眉如翠羽；肌如白雪；腰如束素；齒如編貝—宋玉賦(？)

(C)眉將柳而爭綠；面共桃而競紅。—庾信賦

(D)夫兵，猶火也。—左傳

(E)可憐人比黃花瘦。—朱淑貞詞

(F)人比黃花瘦；心比寒梅淡。—蔣士銓詞

(G)萬朵花(美女)迎一隻虎(勇士)—袁枚詩

b 物喻人—擬人法

(A)秋水爲神玉爲骨。—？詩

(B)芙蓉如面柳如腰。—白居易詩

(C)金剛爲魄火爲魂。—穆參化詩

c 物喻物—對喻法

(A)月光如水水如天。—趙嘏詩

(B)車如流水馬如龍。—李後主詞

二十五，，二十六日廣大

黑人詩選

淺藍譯

白屋 Mokay 著

你的掩閉了的門扉對着我的羞愧的臉龐，
我的心像横梗着利刄似的跳蕩；
　但是，我有我的秀美和勇氣，
必得把我的孤傲的憤怒來解弛奔放！
　地上的青石煎着我的脚心，
這樣的一個野人，也居然走在高貴的路上；
　過去呢，憤怒奪盡了我的生機，
強裂的太陽文在你的掩着的玻璃門上搖晃。
　啊，我的悲苦的激怒的胸懷，
每一個鐘頭我都要爲智識去研辨；
　當我獲得這種偉大的勢力時，
你的誠熱的來會向我慶祝道喜。
　我呢，一定要堅持我的純潔的心，
把你所憎恨的威權的毒徽剷去！

我，亦 Walk Whitman 著

　我亦在歌頌美國。
我是一個黑哥哥，
　他們叫我到厨房裡去用膳。
同伴進來時，
　我笑；
　我吃；
　我心身都快樂強壯。
明天，
　我坐在桌旁，
同伴進來時，
無人敢，
向我說，
　——在厨房裡吃飲?!
外邊，
　他們看見我是怎樣的溫柔，
應感到如何羞慚，
　我呢，亦是美國人的同伴！

（附錄）——譯後憶起這兩先生譯的一并錄之以爲參考

一・張威廉先生譯的（小說月報二十卷末期）

　我是個黑阿哥，
你叫我灶前去吃飯，
　假使客人一來，
可是我笑着，

吃着，
而強健了。
明天，
我還坐在桌前，
假是客人來了，
沒人敢，
向我說，
在灶下去吃。
還有：
你瞧着還要害羞，
我多麼優秀，
我也是亞美利加。

二・楊昌溪先生譯的（現代青年五一一期）

我，也歌着亞美利加，
我是較黑的弟兄，
當朋友來時，
他們遣我到廚房去吃。
但是我笑，
而且好好的吃，
而且長強壯了。
明天，
當朋友來時，
我要坐在桌前，
于是，
沒有誰敢對我說，
「到廚房裡去罷！」
另外，
他們將看見我是如何的美麗，
一定使他們羞慚，
我，也是亞美利加。

繼承

Cullen 作

黑夜通過了，而白晝是這樣長飲；
止有一件事情，一定要我做；
撲滅了我的骨燼，凝結了我的血泊，
恐怕我還在他們的洪澤中消就。
樹木呢，我想，一定是濕潤的；
但止要一星的火苗，就使牠像一束乾麻般焚朽，
一根蠟燭似的熔流。
墳墓縱恢復了你的死寂，！
而依然的，是頑固的心和作亂的頭；
你還沒有認識清楚麽？！
你和我曾被文明浸透？

無名　Hughes 作

明天，
光明在我們的面前；
光明，—
像是一團火焰。

昨晚已過了的事，
太陽落了就有名字。

黎明
大家排成弓狀的在街上進行，
大家進前！

風

兒童詩　Stevenson作　嫩綠譯

小鳥翱翔天空；
紙鳶隨風飄送。
我聽見你呼呼逃亡，
像姑娘們的裙裾過那草原，飛動！
風—你吹過了人間所有的時光，
風—你在盡情地狂吟歌誦！
× × × × × ×
我見到你所做的一切事情；
但是你却又常常把你的自身潛隱。
我感到你的幽淚，我聽倒的的呼鳴，
我看不倒你的形影。
風—你吹過了人間所有的生命
風—你在盡情地狂吟謳詠。
× × × × × ×
風，你年少？年老？
× × × × × ×
風，你使人寒酷；
你是叢林田野中的兇獸，
或者，你是比我強壯的一個年少的同儕。
風—你把人間的時光吹走，
風—你盡情地放大了你的歌喉。

忽然想起—女人與英雄

淡黃

女子面前，可以訓練出雄辯家的人才。在女子面前舉行辯論的男性，勝利的必走上最高峯；失敗的必一跌塗地。

紅綠冷線絨的手織背心或短衫，出于纖纖女子之手；如是披了一件在身上，走到街頭，或站在巷尾，他們的心中的一張招牌—我已有了愛人了。

朋友往往問我：很窮的工人，何以會同衣服很漂亮的女人拍拖？這道理很明顯，這是人道主義。—你想，工人用了自己血汗換來的錢塗飾在妻子的衣服上來安慰她和自己，同時又愉樂了別人，眞是公德不過的事。

在一個國中，做軍人的，當外國侵廹的時候也不抵抗，還有甚麼職務？但中是例外的。如是馬占山將軍便成爲社會聲望(Social Prestige)一般所推崇的英雄。一般商人便把他做銷貨術了。—二毛錢一張的相片等等。

黑某先生上「行政法」枯燥之至。同學譏或笑語，或打趣，或外聽，或瞌睡。予獨坐一隅，手邊又無書，只四毛錢剛剛換來的原稿紙，手心指頭作癢，而「忽然想起」—原來如此。拍案大叫，衆赫一跳，咸視予，下筆誌妙。

二十一，一，五日法學院第四課室

廣州知用中學學生軍第一次野外演習計劃預定表

項目	內容
演習課目	地形識別
細目	1,地區識別 2,地物識別
預定之種類	一,地區……因形狀性質區別為二種 1,土地之形狀（如平坦地高地山頂波狀地村落森林天然林人工林竹林獨立樹等） 2,土地之性質（如荒地沙漠濕地田地等） 二,地物……因橫成及建築之不同區別為三種 1,建築物（如獨房屋廟塔生離園墻特別房屋等） 2,道路（如凸道凹道鐵路小徑大道十字路丁字路三叉路橋樑等） 3,河流（如河身河底河深上流下流水深河口度口支流河等）
研究事項	1,地形與政略上之關係 2,地形與戰略上之關係 3,地形與戰術上之關係（一關於行軍者二關於住軍者三關於警戒者四關於戰鬥者） 4,地形與火器之關係 5,名稱與現地之對照 6,地區地物軍語之解釋 7,地區地物各種名稱之識別
教育上之注意	1,養成軍語之記憶力 2,養成地形之識別力 3,對於各種地形之名稱應有統系的解釋以使各學生易於認識 4,須明瞭各種地形對於軍事上之利害 5,隨處須要了解
附記	引証條文 1,野外勤務第二編第二章 2,軍語釋要地形之部形地類摘要
演習準備	1,全體一律穿着學生軍服裝 2,携帶筆記簿鉛筆 3,野外勤務書及軍話釋要
集合出發地	本校內大操場
演習規律	1,各中隊小隊由一二三之次序行進不得爭先恐後及私自離隊 2,有疑問時要遵守秩序不得大聲噪鬧
實施方法	1,集合隊伍 2,經過地區地物逐段行進逐段解釋 3,隨地試問學生之心得 4,演習畢各教職講評
開始時刻	十二月廿七日上午八時至十二時
經過地域	自本校經盤福路至粵秀山附近之高地上
講評地點	臨時規定

中華民國二十年十二月廿三日

軍事教官曹振德編訂

廣州知用中學學生軍第二次野外演習計畫預定表

項目	內容
演習課目	各種測量法
細目	1,目測 2,腕測
想定（或情況）	
研究事項	A.目測 一・目測與氣候之關係 二・目測與光陰之關係 三・目測與地形之關係 B.腕測 一・測手之保持母指與眼同高 二・退後距離之長短與目標之定點
演習上之着眼點	A.目測 一・測手是否按情況而測定距離 二・測手能否迅速測定距離 B.腕測 一・測手是否保持腕長尺○位與眼同高 二・退後之距離須確實量準
附記	（引証條文）野外勤務第四章第二節至第三節
演習準備	一・繩子製成之米達尺 二・腕長尺（各學員按自己腕長以百分之一製定分畫 三・携帶野外勤務書 四・携帶筆記部及鉛筆
演習規定	1.演習時須嚴守軍風紀 2.演習畢各學員須將演習情形登於筆記部以備查考
演習方法	1,目測及腕測皆由指定各種目標使各學員測定 2,用繩子製成之米達尺（或用複步）以量確距離之遠近
實施地點	粵秀山體育場
經過地域	由本校右邊經盤福路德宜路蓮塘路前往體育場
開始時刻	一月十壹日上午八時至十一時
講評地點	臨時規定

中華民國廿一年一月六日

軍事教官曹振德編訂